

# ГРАЖДАНСКИЙ И ТОРГОВЫЙ КОДЕКС ТАИЛАНДА

## РАЗДЕЛ IX

### КРЕДИТ

#### ГЛАВА I

#### КРЕДИТ В ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**Раздел 640.** Кредит в пользование - это договор, по которому лицо, называемое кредитором, предоставляет другому лицу, называемому заемщиком, **безвозмездное пользование имуществом**, а заемщик соглашается вернуть его после его использования.

**Раздел 641.** Предоставление кредита в пользование считается завершенным только после передачи предоставленного имущества.

**Раздел 642.** Расходы по договору, расходы по доставке предоставленного имущества и расходы по возврату несет заемщик.

**Раздел 643.** Если заемщик использует предоставленное имущество для целей, отличных от обычных целей или целей, указанных в договоре, или предоставляет его в пользование третьему лицу, или хранит его дольше, чем следует, он несет ответственность за любые убытки или ущерб имуществу, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, если он не докажет, что потеря или ущерб произошел бы в любом случае.

**Раздел 644.** Заемщик обязан заботиться о предоставленном в долг имуществе так же бережно, как человек обычного благоразумия заботился бы о своем собственном имуществе.

**Раздел 645.** В любых случаях, предусмотренных в разделе 643, или если заемщик действует в соответствии с разделом 644, кредитор может расторгнуть договор.

**Раздел 646.** Если срок не установлен, имущество должно быть возвращено после того, как заемщик использовал его для целей, указанных в договоре. Кредитор может потребовать возврата имущества раньше, если прошло столько времени, что заемщик мог им воспользоваться.

Если срок не установлен и в договоре не указана цель, кредитор может потребовать возврата в любое время.

**Раздел 647.** Расходы на обычное содержание предоставленного в кредит имущества должен нести заемщик.

**Раздел 648.** Ссуда для использования погашается смертью заемщика.

**Раздел 649.** Никакие иски о компенсации в связи с предоставлением кредита для использования **не могут быть предъявлены позднее, чем через шесть месяцев после прекращения действия договора.**

#### ГЛАВА II

#### КРЕДИТ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

**Раздел 650.** Кредит на потребление - это договор, по которому кредитор **передает заемщику право собственности** на определенное количество имущества, которое потребляется пользователем, а заемщик соглашается вернуть имущество того же вида, качества и количества.

Договор считается завершенным только при передаче имущества.

**Раздел 651.** Расходы по договору, расходы по доставке предоставленного имущества и расходы по возврату несет заемщик.

**Раздел 652.** Если срок возврата предоставленного имущества не установлен, кредитор может уведомить заемщика о возврате имущества в разумный срок, который будет указан в уведомлении.

**Раздел 653.** Денежный заем на сумму, превышающую две тысячи батов, не подлежит исполнению в судебном порядке, если нет письменного подтверждения займа, подписанного заемщиком.

*Изменения внесены Поправками к Гражданскому и Коммерческому кодексу (№ 14) 2005г.*

Возврат денежной ссуды, подтвержденный в письменной форме, не может быть доказан, если не имеется каких-либо письменных доказательств, подписанных кредитором, или документа, подтверждающего, что ссуда была передана заемщику или аннулирована.

**Раздел 654. Проценты не должны превышать 15% в год.** Когда контрактом установлена более высокая процентная ставка, она должна быть снижена до 15% в год.

**Раздел 655. Проценты не несут процентов.** Стороны денежного займа **могут, однако, договориться** о том, что проценты, подлежащие уплате в течение не менее одного года, будут добавлены к капиталу, и что проценты будут начисляться на всю сумму, но такое соглашение должно быть заключено в письменной форме.

Коммерческое использование для расчета сложных процентов на текущих счетах, а также в аналогичных коммерческих сделках, не регулируется абзацем отказа.

**Раздел 656.** Если заем предоставляется на определенную **денежную сумму**, а **заемщик принимает товары** или другое имущество вместо такой суммы, сумма причитающегося долга считается равной рыночной стоимости товара или имущества на момент и в месте доставки.

Если ссуда предоставляется на определенную **денежную сумму**, и **кредитор принимает товары** или другое имущество для погашения ссуды, сумма погашенного таким образом долга считается равной рыночной стоимости товара или имущества на момент и в месте доставки.

Любое соглашение об обратном является недействительным.

## РАЗДЕЛ X

### Депозит

#### Глава I

#### Общие положения

**Раздел 657** Депозит - это договор, по которому лицо, называемое вкладчиком, передает имущество другому лицу, называемому депозитарием, а депозитарий соглашается оставить его у себя и вернуть.

**Раздел 658** Вознаграждение за депозит считается косвенно согласованным, если при данных обстоятельствах, обязательство по внесению депозита следует ожидать только за вознаграждение.

**Раздел 659** Если депозит осуществляется безвозмездно, депозитарий обязан проявлять такую же заботу о депонированном имуществе, какую он привык проявлять в своих собственных делах.

Если депонирование осуществляется с осторожностью, депозитарий обязан проявлять такую осторожность и умение, которые человек с обычной осмотрительностью проявил бы в данных обстоятельствах. Это включает в себя применение специальных навыков, когда такие навыки требуются.

Если депозитарий исповедует определенную профессию, бизнес или призвание, он обязан проявлять степень осторожности и умения, обычные и необходимые в такой торговле, бизнесе или призвании.

**Раздел 660** Если без разрешения депонента депозитарий использует депонированное имущество или предоставляет его в пользование или хранение третьему лицу, он несет ответственность за любые потери или повреждения имущества, даже вызванные форс-мажорными обстоятельствами, если он не докажет, что потеря или повреждение произошли бы в любом случае.

**Раздел 661** Если третье лицо предъявляет права на депонированное имущество и подает иск против депозитария или арестовывает имущество, депозитарий должен немедленно уведомить об этом депонента.

**Раздел 662** Если установлен срок возврата депонированного имущества, депозитарий не имеет права возвращать имущество раньше этого срока, за исключением случаев, когда возникает непреодолимая необходимость.

**Раздел 663** Несмотря на то, что стороны установили время для возврата депонированного имущества, депозитарий должен вернуть его в любое время по требованию депонента.

**Раздел 664** Если стороны не установили время для возврата депонированного имущества, депозитарий может вернуть его в любое время.

**Раздел 665** Депозитарий обязан вернуть имущество, депонированное вкладчику, или лицу, на имя которого оно было депонировано, или лицу, которому он был должным образом направлен для его возврата.

При условии, что в случае смерти вкладчика депонированное имущество будет возвращено его наследнику.

**Раздел 666** Депозитарий обязан доставить вместе с имуществом любые плоды, которые могут быть получены от него.

**Раздел 667** Расходы по возврату депонированного имущества несет вкладчик.

**Раздел 668** Вкладчик обязан возместить депозитарию любые расходы, которые были необходимы для сохранения или обслуживания депонированного имущества, если только такие расходы не были возложены на депозитария в соответствии с договором о депонировании.

**Раздел 669** Если срок выплаты вознаграждения не установлен контрактом или обычаем, вознаграждение выплачивается при возврате депонированного имущества. Если установлено по периодам, вознаграждение выплачивается в конце каждого периода.

**Раздел 670** Депозитарий имеет право удерживать депонированное имущество до тех пор, пока ему не будет выплачено все, что ему причитается в счет депозита.

**Раздел 671** Никакие действия по вознаграждению, возмещению расходов или компенсации в связи с депозитом не могут быть предъявлены позднее, чем через шесть месяцев после прекращения действия договора.

## Глава II

### Особые правила внесения денежных средств

**Раздел 672** Если депонируемая сумма относится к деньгам, предполагается, что депозитарий должен вернуть только ту же сумму.

Депозитарий может использовать внесенные деньги и обязан вернуть только эквивалентную сумму. **Он обязан вернуть такую сумму, даже если внесенные деньги были потеряны в результате форс-мажорных обстоятельств.**

**Раздел 673** Когда депозитарий обязан вернуть только ту же сумму денег, вкладчик не может требовать возврата денег до согласованного времени, а депозитарий не может вернуть их до этого времени.